

SPHERE

22

全民 起動

傳揚奧林匹克精神



目錄

第二十二期 二〇〇八年八月號

編者的話

今

年八月，全球目光聚焦北京，因為來自世界各地數以千計的精英運動員將雲集京城，參加中國首次主辦的世界最大型體壇盛事——二〇〇八奧林匹克運動會，力爭金牌殊榮。今期，我們探討奧運精神如何為和黃集團在世界各地的員工帶來鼓舞，見證體育運動改善健康、加強團隊精神和提升企業形象，對現代企業建立公司文化發揮重要作用。

此外，我們會介紹今年慶祝成立八十周年的澳洲皇家飛行醫療服務隊，細看飛行隊如何為當地偏遠地區的居民服務。我們還會探討屈臣氏酒窖怎樣透過員工培訓計劃提升顧客服務質素，以及為何電能煮食能贏得廚師歡心。

希望你會喜歡今期的內容。如有任何意見或建議，歡迎發電郵至：

info@hutchison-whampoa.com。

2 集團消息 簡訊

和記黃埔集團最新動態

8 潮流新知 綠色新動力

電氣化龍門吊機為
HIT增添綠意！

10 3G熱點 聯繫無疆界

流動寬頻——明日科技，
今天盡握

11 社會公益 愛心飛傳

澳洲皇家飛行醫療服務隊
盡心服務偏遠地區居民

16 封面故事 全民起動

傳揚奧林匹克精神

22 零售小品 醉人的藝術

高級餐酒銷售服務
須經嚴格考核

28 能源專題 電能煮食新熱潮

細看為何電能煮食
贏得廚師歡心

32 談古說今 神機妙算

由算盤到收銀櫃檯掃描器
的發展歷程



出版：和記黃埔有限公司 香港中環夏慤道10號和記大廈22字樓 網址：www.hutchison-whampoa.com 集團編輯委員會：張景如、劉偉清、梁瀚思、蘇盈穎、黃慧貞、陸詠琴 編務、設計及製作：splash))) (Asia City Publishing Group屬下機構) Greg Crandall、Jon Marsh、Ron Legault、唐志浩、張婉儀、李惠民 電話：2850 5500 分色及印刷：bigboXX.com Limited。©2008和記黃埔有限公司擁有版權，未經書面授權，不得翻印或轉載。本刊文章內容純屬作者的意見，並不代表和記黃埔有限公司立場。所有貨幣的兌換率只是約數。

和記黃埔有限公司 

簡訊

歷史時刻

美國 美國國會議員兼眾議院外交委員會亞太小組主席法雷歐馬維加(Eni F H Faleomavaega)議員，向和黃主席李嘉誠先生致送一封由二十位美國眾議員聯署的函件，表揚李先生「作為一位全球企業家與慈善家，在其非凡的人生、卓越的事業，以及在公益與人道服務等各範疇所取得的傑出成就」。這封信更聯同法雷歐馬維加議員為祝賀李先生八十歲大壽而在國會所發表的賀辭，一併記載於美國國會在二〇〇八年六月十三日的會議記錄中，成為美國歷史的一部分。🇺🇸



恭喜！

和黃獲亞洲區內權威企業管治雜誌《Corporate Governance Asia》頒發獎項。



合營企業

加拿大 赫斯基能源與英國石油成立綜合油砂和煉油合營企業，共同參與加拿大阿爾伯達省的旭日油砂項目，以及在托萊多俄亥俄的美國煉油廠項目。🇺🇸



奠基儀式

中國 和記黃埔地產集團在江門市興建首個大型遊艇旅遊度假項目，近二百位嘉賓出席了項目的奠基儀式。🇨🇳



iPhone抵港

香港 和記電訊引進的蘋果iPhone 3G，現已在香港正式推出。iPhone 3G揉合iPhone所有革命性功能，配合3G網絡，其瀏覽速度比第一代iPhone快一倍。iPhone 3G更內置全球衛星定位系統，以增強定位流動通訊服務。🇭🻜

電業拓版圖

新西蘭 隨着長江基建集團有限公司(「長江基建」)購入威靈頓配電網絡有限公司，和記黃埔正式把環球業務版圖擴展至新西蘭。長江基建集團董事總經理甘慶林先生說：「這項收購完成後，長江基建的能源業務將遍及香港、中國內地、英國、加拿大、澳洲和新西蘭。」**I**



為奧運打氣

香港 為慶祝北京奧運踏入百日倒數和奧運聖火抵港傳遞，黃埔新天地特別邀請今屆奧運表演啦啦隊伍「舞時尚」來港，與全港市民齊為奧運打氣。**H**

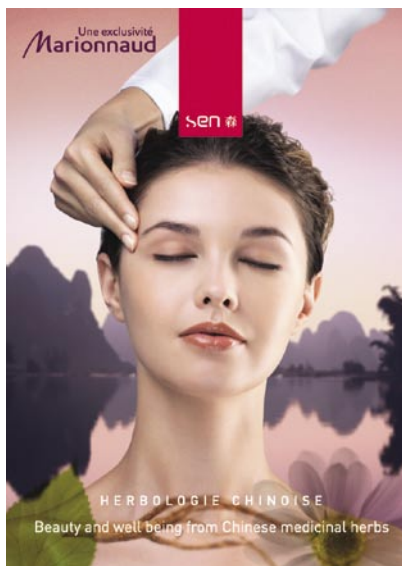


可喜可賀！

在《財富》雜誌二〇〇七年全球五百大企業排行榜上，和黃名列第二百八十六位。

進軍水務

以色列 和記黃埔有限公司(「和黃」)成立新部門和記水務，提供水生產和水務處理方案。和記水務希望把握全球用水需求不斷增加的商機，分別在香港、中國內地和中東設立辦事處。和記黃埔集團董事總經理霍建寧說：「由於全球暖化、過度耗用和環境污染造成對自然資源的消耗，再加上對水的需求不斷增加，為這個行業創造了巨大的發展機會，和記水務將積極拓展這一新興市場。」**I**



Sen開拓新領域

法國 Sen 透過 Marionnaud在法國的分店網，分銷傳統中醫藥產品。Sen自行研發了一系列優質花草茶、個人護理和美容產品，並於倫敦中部的七間分店和多家高級特約經銷商店發售。**I**

如期投產

■ 泰國 ■ 港燈集團旗下的泰國叻丕府發電廠兩台七百兆瓦燃氣聯合循環機組已如期投產，該電廠是港燈在海外的首個電廠投資項目。❶



慈善探訪

■ 香港 ■ 一群北角海逸酒店的義工及廚師與寶血兒童村的兒童享受了一個樂也融融、活力充沛的早上。他們一起製作美味的奶油泡芙，並與香港欖球隊的成員見面。❷



火紅手機

■ 愛爾蘭 ■ 3 愛爾蘭推出被Global Mobile Awards譽為「最佳手機」的新力愛立信W910i手機。除了外形美觀外，W910i更提供娛樂、音樂、視像和上網功能，極盡視聽之娛。❸

綠色運動

■ 中國 ■ 百佳中山分店推出「向白色污染Say No」的環保活動，向顧客派發五百個環保購物袋。百佳更同時推出一系列環保活動，顧客購物滿人民幣六十八元以上，即可以人民幣四元(約港幣四元五角)換購環保購物袋。❹



上海豪情夜

■ 中國 ■ 和記黃埔地產有限公司為旗下兩個上海地產項目——御翠園和御翠豪庭，舉辦「御翠臻尚——愛馬仕之夜」。四百名嘉賓於上海浦東香格里拉大酒店一邊享用美酒佳餚，一邊感受這場集音樂、舞蹈和歌劇於一身，並以愛馬仕二〇〇八年春夏絲巾展為壓軸的盛會。❺



動感獻禮

意大利 3意大利為八十五萬名顧客提供免費互聯網服務和DVB-H電視頻道，以加強其跨媒體流動服務。顧客將可以數碼質素免費收看直播體育盛事，包括北京奧運會和精選的資訊娛樂節目。①



親切共融

香港 和黃義工隊成員聯同多所中學的學生，出席在香港文化中心露天廣場舉行的「親切共融之旅二〇〇八」活動。②



賓至名歸！

嘉湖海逸酒店獲《三週刊》選為父母最愛信心品牌二〇〇八的最佳家庭度假酒店。



奧地利新服務

奧地利 3奧地利推出了全新的mobileTV和ShowTime服務，有關的廣告展示了一群「足球英雄」的照片和「mobileTV如你所願，盡應所需」的口號。③

校園日

中國 超過二千名北京大學學生出席屈臣氏在該校舉辦的首屆生活文化節，當天更有T恤義賣活動，為患有白血病的兒童和學生籌款。④



綠色旅遊徑

香港 港燈和長春社合辦為期三年的「綠」南丫計劃，鋪設了三條新的生態旅遊徑，供前往南丫島的旅客遊覽。該計劃還種植了逾二千棵樹苗，並沿生態徑設置二十個教育資訊指示牌。⑤



星級表現

中國 上海梅龍鎮廣場一連四天舉行啦啦隊表演活動，而即將在北京奧運會表演的上海啦啦隊更成為全場焦點。H

1,000,000

幸運是妳

瑞典 當伊蓮娜(Evelina Sande Idenfeldt)步入位於斯德哥爾摩中部Stureplan區3北歐的旗艦店時，職員立刻趨前，恭喜她成為3在北歐地區的第一百萬名顧客。伊蓮娜接過鮮花和香檳後，於店內免費挑選了一具新力愛立信手機W890，更獲得「One in a million」特別服務，包括三年免費通話費和終生貴賓支援服務。伊蓮娜說：「我當然十分高興，也有點驚訝。我因為通話量大才選擇3，但3給予我超乎期望的驚喜。」I



赫斯基使命

加拿大 CGG Veritas Vantage號正於加拿大東岸的貞德盆地進行赫斯基能源歷來最大規模的地震勘測計劃，該船舶將用四個半月的時間，在特拉諾瓦油田東部和南部二千五百平方公里水域搜集數據。I



載譽歸來

香港 九龍酒店斥資港幣一千萬元進行翻新工程後，倚窗閣、中間道酒吧和中菜廳龍逸軒已經重開。H



碳中和視像電話

意大利 3意大利推出第一具環保的碳中和視像電話Rigenerazione 3，這計劃還包括為電話更換損壞零件，而非丟棄整具電話，以及種植樹木，以抵銷這些再生產品的溫室氣體排放量。I





巴黎風情漫香江

香港 屈臣氏集團旗下高級香水及化妝品零售品牌Marionnaud Paris，於香港尖沙咀彌敦道開設香港首家分店，銷售十一個國際著名高級美容品牌的產品。開幕當日賓客如雲。®

港口擴建

英國 菲力斯杜港南擴建計劃第一期工程已經展開，預期二〇一〇年四月完成。該深水碼頭將配備七台先進的吊機，可處理全球最大型的貨櫃船。菲力斯杜港南擴建計劃將是英國首個大幅提升處理能力的主要港口，以配合當地深水貨櫃港經營商的殷切需求。P



可喜可賀！

TOM戶外傳媒集團於第五屆中國戶外廣告大會榮獲「二〇〇三至二〇〇八年促進中國戶外廣告行業繁榮的傑出企業」獎。



花月佳期

香港 生活易是香港領先的結婚資訊媒體，為全球華人提供最全面的結婚資訊和服務。生活易現在更夥拍香港生產力促進局，合作推出「優質婚禮商戶計劃」，為新人提供優質的婚禮服務資訊。I



網上安全提示

愛爾蘭 3 愛爾蘭協助提升當地互聯網用戶的資訊科技安全意識，包括透過「makeITsecure」活動，教導客戶有關網絡釣魚(Phishing)、間諜程式(Spyware)、身份盜竊，以及結交網友的安全知識，並向九十多萬人派發有關資訊科技安全資訊小冊子。I



綠色 新動力

電氣化龍門吊機為HIT增添綠意！



香港國際貨櫃碼頭(HIT)近年率先推行了一系列環保項目，為社區增添綠意，成就獲得社會嘉許。

環境保護是現今全球發展的大氣候，香港也不例外，與其他先進的地區同樣重視我們的環境。在社會大眾日益關注企業環保工作的趨勢下，香港國際貨櫃碼頭最近落實一項開創業界潮流的「綠色」計劃，務求把碼頭二十四小時運作中每一階段所製造的廢污減至最低。

採用十七台電氣化龍門吊機是香港國際貨櫃碼頭積極推行的多個環保項目之一，第一階段總投資額達一千八百萬美元(一億四千萬港元)，是全港首個使用電氣化龍門吊機的貨櫃碼頭。

為慶祝在環保方面取得有效成績，香港國際貨櫃碼頭在貨櫃堆場特別舉行了「綠色HIT」慶典，並邀得香港政府環境局長邱騰華出席，與香港國際貨櫃碼頭董事總經理葉承智共同主持慶祝儀式。

轉用電氣化龍門吊機後，碼頭的能源消耗量大幅節省，二氧化碳及黑煙的排放也明顯減少。同時，藉著更換潤滑油及柴油機的保養次數減少，其維修及保養成本因而大幅減省。

此外，香港國際貨櫃碼頭更推出由結合電池及超低硫柴油引擎推動的混能龍門吊機，在裝卸貨櫃時，能循環再用能源和達至減排黑煙的成效，在保持碼頭操作的靈活性之餘，也可協助保護環境。

為響應政府的環保政策，香港國際貨櫃碼頭率先為堆場內的龍門吊機及所有車輛全面轉用更潔淨的超低硫柴油，年投資額約五十萬美元，並採用可調速的引擎，以減少噪音和燃料消耗。

在節省能源方面，香港國際貨櫃碼頭在岸邊吊機泛光燈裝設了一千三百五十個電子鎮流器，令泛光燈在岸邊吊機閒置時自動關掉，減少四成能源消耗。

除了努力改善空氣質素及節能外，香港國際貨櫃碼頭積極在循環再用及減少排污方面，為環保作出貢獻。碼頭於維修工場建造污水渠系統以收集油污並運往場外棄置，油站建造了地底隔油井。碼頭員工更會把舊電池和廢金屬等廢物收集在中央化學廢物儲存區回收再造，並使用離心式濾油器以循環再造潤滑油及液壓油，每年可節省百分之四十六的物料消耗。

流動寬頻時代正式來臨

了！寬頻服務最初透過電纜傳輸數據，其後以WiFi熱點為傳送渠道。現在，我們更可透過流動電話，直接享有寬頻服務的便利。對於每天需要不停收發電郵、進行Google搜尋和瀏覽Facebook網頁以及與朋友保持即時通訊的客戶，這不啻是一大喜訊。

流動寬頻是一個相當新的詞語，最近才載入不斷擴大的資訊科技辭彙中。現在，你可以使用與流動電話相同的頻率高速上網，毋須再到人頭湧湧的咖啡店尋找乙太網插座，這對經常在外活動的人尤其方便。

以前的流動電話用戶要透過WiFi熱點，經大氣電波進行寬頻上網。然而，WiFi並非十全十美，雖然毋須接線，但用戶必須找到WiFi熱點才能上網。流動寬頻出現後，只要在流動電話覆蓋的範圍內，你都可以使用寬頻服務，不受地域限制。

安裝方面，流動寬頻服務的設定輕而易舉，既毋須接線，也沒有複雜難明的安裝選項。流動寬頻服務的傳送速度也快得驚人，短短二十秒便可下載一個

3MB的壓縮音樂檔案。若你選用「3流動寬頻」，更可盡享這些便利而不用支付大筆服務費。

目前，你可透過USB Modem、PC卡或手機來使用「3流動寬頻」。

3推出的USB Modem銷量現已突破百萬大關，這種工具的安裝十分簡便，只需直接連接手提電腦的USB介面即可。PC卡也是一樣，只要放進手提電腦的PCI或PCI Express槽口便成。如使用流動電話，透過藍芽或接線連接到手提電腦，手機便可成為數據機，你可以隨時隨地接聽或打出電話，同時以寬頻速度上網。

寬頻上網速度到底可以有多快？以採用HSDPA技術的「3流動寬頻」來說，理論上最高可達7.2Mbps，不過一般速度會較此稍低。這種速度類似WiFi，甚至比它更快。如果沒有HSDPA，USB Modem便使用3G或GSM來連接互聯網，雖然3G的速度稍慢，但你仍然可輕鬆地收取電郵或上網。

流動寬頻的最大好處，是你只需按用量或下載量來付費。像流動電話一樣，你可因應個人生活方式來選擇合適的服務套餐。舉例說，1GB可讓你上網一百小時、下載五十首樂曲、進行五十小時的短訊傳送，以及發出一千封電郵，所提供的數據量足夠一般消費者聯繫全球。

愛爾蘭的哈馬(Terry Harmer)說：「我試過每一種寬頻上網途徑，當我取得3的USB Modem資料後，到3商店買了一套寬頻裝置，立刻大派用場。我感到非常滿意，於是也給太太買了一套。」當然，只要客戶滿意，生意自然不愁！



聯繫無疆界

流動寬頻服務 — 明日科技，今天盡握

愛心飛傳

八十年來，
澳洲皇家
飛行醫療服務隊
深入不毛，
為澳洲偏遠
地區居民服務



直以來，澳洲內陸都是一片酷熱荒漠，浩瀚無際，補給上的困難，往往令當地居民的基
本民生需要得不到滿足，特別是醫療服務。

澳洲皇家飛行醫療服務(Royal Flying Doctor Service)於一九二八年成立，深入內地荒
漠，為與外界隔絕的原居民和非原居民提供服務。

為慶祝成立八十周年，服務隊早前在李嘉誠基金會的資助下，於南澳省偏遠地區展開了大型的健
康計劃。

基金會承諾資助這項為期十年的健康生活教育計劃，於內陸地區推廣、鼓勵和支持健康生活模式。

基本上，服務隊將積極推廣多做體能運動和改善飲食的好處，並定期向當地居民提供重要的健康
教育資訊。



健康

生活教育計劃的服務對象是一千名生活於

服務隊被譽為全球最大型及服務最全面的飛行醫療機構，而基金會提供的三百萬澳元(約二千二百萬港元)贊助，是服務隊有史以來獲得的最大筆同類捐獻。

這項計劃的管理委員會主席杜諾(Peter Tulloch)說：「澳洲皇家飛行醫療服務隊為在澳洲偏遠地區生活、工作和旅遊的人士提供救援服務。

「李嘉誠基金會在全球推廣教育、醫療及慈濟事業的歷史悠久，並致力支持能促進社會發展的創新項目。我們深

信，這項長期計劃將為澳洲內陸偏遠地區的社群帶來莫大裨益。」

杜諾也是南澳省電力公司ETSA Utilities和另外兩間澳洲電力公司Citipower和Powercor的主席。長江基建集團有限公司與香港電燈集團有限公司共同持有該三家公司的大多數權益。

服務隊為表揚李嘉誠基金會的慷慨支持，把一架醫療設備齊全的Pilatus PC-12飛機繫上基金會的名字。然而，由於計劃的



澳洲皇家飛行醫療服務隊為在澳洲偏遠地區生活的居民提供醫療救援服務，和推廣健康生活方式。

偏遠地區的居民。

服務對象是許多細小的社區，故兩名全職專業醫療人員通常是駕駛汽車，穿梭往來南澳省的北部和西北地區。

該計劃的服務對象是生活於偏遠地區如烏德納達塔(Oodnadatta)、伍默拉(Woomera)和馬里(Marree)的一千名參加者。這些社區的總人口合共約一萬人，隨着計劃日漸成熟，將招募更多當地家庭加入。

澳洲皇家飛行醫療服務中央營運健康服務總經理石爾(John Setchell)醫生說：「一些生活習慣上的改變

數據統計				
	中央營運*		全國	
服務範圍 (百萬平方公里)	2.3		7.15	
僱員人數	120		705	
飛機數目	11		47	
航空基地數目	3		21	
醫療設施數目	3		6	
	每天	每年	每天	每年
病人數目	141	51,391	665	242,547
航空醫療撤離**	21	7,604	96	35,089
飛行里數 (公里)	12,330	4,500,336	59,492	21,714,595
降落基地數目	35	12,706	178	65,074
醫療探訪	10	3,506	34	12,247
電話諮詢	37	13,439	207	75,439

*以南澳為基地。

**航空醫療撤離包括緊急撤離和醫院轉送。

看似簡單，但卻影響深遠。即使如步行這類基本的體能運動，也能為健康帶來重大的着益。李嘉誠基金會的長期支持，讓我們可以改變跨代的生活模式，從而改善當地居民的整體健康。」

服務隊意識到偏遠地區的居民往往未能獲得健康資訊，而當地的資源也不足夠。

澳洲皇家飛行醫療服務中央營運行政總裁連治(John Lynch)說：「我們一方面要掌握這個項目如何配合當地居民的需要，另一方面要取得財政資源來推行這個有意義的計劃。」

「李嘉誠基金會的捐助對我們深具意義。服務隊將愈來愈重視這種積極推廣健康生活的計劃。」

該計劃將定期評估每名參加者的身體狀況轉變，並透過指導和支援，鼓勵他們持之以恆。

在澳洲，相比生活於偏遠地區與城市的居民，以及相比原居民與非原居民，可見健康狀況均存在明顯分別。是項計劃的首要目標正是要縮小當中的差距。

透過研究與癡肥相關的疾病，可望令居民減少出現糖尿病併發症、高血壓及各種心血管疾病。這些成果將支持服務隊達成進一步的目標，有助他們推行優質的保健計劃，改善居民健康。

在基金會參與這個健康計劃之前，杜諾曾到偏遠地區進行兩天考察。他說：「這些社區的貧困情況令人驚訝，予人一種孤立無援的感覺。這些偏遠地區紅土處處，完全無法耕種；居民面對種種挑戰包括健康問題，令我感慨萬千。」

「這些社區亟待改進，當地居民面對營養不良等生活問題，令我不斷思索為何這個情況會發生在一個像澳洲般富裕的國家。」

杜諾表示，是次考察令他深信有必要為偏遠地區的居民開展一個健康計劃。他說：「一些東西對我們來說是基本需求，但對很多人而言卻十分重要，對改善他們的生活很有幫助。這種貧者越貧的惡性循環必須打破。」

服務隊在澳洲偏遠地區屢創救急扶危的「奇蹟」聲名遠播，因而立刻吸引了杜諾的注意。他說：「我深深體會到服務隊在這些社區所發揮的強大作用，他們的工作不單是治病療傷，更能改善人民的生活方式、運動和飲食。」

在《讀者文摘》過去四年的全國獨立調查中，服務隊兩度獲選為澳洲最備受信賴的慈善機構。

連治說：「社會人士對服務隊由衷信賴，而這種信任也反映於調查結果中。我們未必是每天曝光率最高的機構，但我們的人員全年無休，不論晴天雨天，每天二十四小時隨時候命。」

PHIL



他們的工作不單是治病療傷，也



左圖：ETSA Utilities主席杜諾介紹李嘉誠基金會
資助澳洲皇家飛行醫療服務隊的健康生活教育計劃，
他說：「這些社區亟待改進。」
右圖：醫療服務隊進入偏遠的地區，為兒童進行健康檢查。



包括改善生活方式、運動和飲食。



發展源流

全球首個大型飛行醫療機構的成立，促進了澳洲內陸偏遠地區的發展。

澳洲皇家飛行醫療服務由福鄰牧師 (Reverend John Flynn) 於一九二八年所創立。於成立首年，服務隊共飛行了二萬八千公里，為二百五十五名病人提供醫療協助，拯救了四人的性命。

在此之前，於澳洲內陸偏遠地區生活、工作或旅遊的人士若罹患重病或意外，往往會難逃一死。但如果迅速得到醫治，很多人可以拾回一命。

至今，服務隊繼續為人煙稀少和氣候惡劣的大片地區提供基本的醫療和急救服務，而且一年三百六十五日，每天二十四小時運作。

今年是服務隊成立八十周年。在本年度內，他們將飛行超過二千一百萬公里，為大約二十五萬人提供醫療協助，即每兩分鐘幫助一個人。



作為非牟利機構，服務隊今天：

- 在澳洲營運二十一個航空基地；
- 管理六項偏遠的醫療設施；
- 維持一支有四十七架飛機的機隊，每架飛機的成本為六百萬澳元；以及
- 僱用員工超過七百人。

雖然服務隊得到澳洲國家和省政府的支持，但仍然十分倚重籌款活動和善長如李嘉誠基金會的捐獻。

全民 起動

傳揚奧林匹克精神



在觀看奧運賽事時，每個人天性中的愛動一面都會被挑動起來。小孩觀看田徑和游泳比賽時，恨不得能立刻像他們崇拜的體育英雄一樣，在田徑場或游泳池大展身手，而成人則會下定決心，在生活中安排更多時間做運動。

今夏首次在中國舉行的奧運會，肯定會成為推動各地人民把運動融入生活的一股最大動力。在為期兩周的北京奧運期間，全國十三億人民將守候在電視機前，欣賞連場精彩比賽，勢必創下全球最高收視紀錄。

全國人民的眼光將聚集在中國歷來最優秀的田徑明星劉翔身上，殷切期待這位外型俊朗、躍步如飛的欄王能在百米跨欄決賽中勇奪金牌。除他以外，由籃球巨星姚明擔大樑的國家籃球隊，以及中國近年佔有優勢的游泳、跳水和體操等運動項目的健將，也背負着全國人民的寄望。

這些運動員的出色表現，加上羽毛球手和乒乓球手長期保持的優勢，均對全民參與運動產生巨大的推動力。近年來，隨着社會日漸富裕，愈來愈多人開始參與高爾夫、健身和網球等運動，這些運動不僅能強健體魄，更成為中產階級的身份象徵。



無論在中國或世界其他地方，企業的支持都對運動普及化發揮着重要作用。例如和黃集團便在世界各地開展促進運動發展的計劃，不僅藉此建立和諧關係、加強團隊精神和凝聚力，還能使員工身體更健康，心情更愉快，工作更起勁。

基本上，運動是指不屬於競賽性質的跑步、競步或游泳，目的是讓心肺定期得到充分的鍛練。在現代社會，我們有大量醫學研究證明，定期運動和健康飲食能顯著降低患上心臟疾病的風險，延年益壽。

對現代兒童來說，體育運動遠比長時間在屏幕前玩電腦遊戲更加有益身心。因此，不少世界級運動員都積極鼓勵青少年參加體育活動，減少網絡遊戲時間，奧運獎牌得主塞巴斯蒂安·科(Sebastian Coe)便是其中之一。

塞巴斯蒂安曾經是世界最佳的中距離跑手之一，擅長八百米及千五米跑，曾榮獲四枚奧運會獎牌，包括兩枚金牌。他表示：「今天的兒童所處的世界，充滿矛盾的訊息，也有太多令他們分心的事物。孩子們可以選擇的活動五花八門，運動往往被忽視。我小時候，心中的英雄是家鄉的兩位奧運選手。今天，青少年心中的英雄每星期都不相同。」

「很多人心目中的英雄，甚至不是真實世界的人物，而是卡通或電玩中的人物。在發達國家，青少年為娛樂自己和消磨時間，沉溺於一系列被我朋友稱為SBA(Screen-based Activities，熒幕為主的活動)，包括電腦、DVD、電玩、錄像及電視等活動。」

「藉着奧運精神的巨大感召力，我希望建立一個強大的全球聯盟，通過政府機構、體育組織和企業鼓勵青少年參與體育活動，讓他們從中感受到樂趣而保持運動習慣，並盡力體現參與運動對他們個人成長和社區的裨益。對我來說，運動就像是一個在社區中默默耕耘的社會工作者，更能發揮春風化雨、鼓舞人心的積極作用。」

和黃集團一向樂於贊助和鼓勵參與體育運動，除了可以培養健康和活躍的員工，在社區推廣運動更能建立和諧關係，同時發揮巧妙的推廣功能。例如在香港市民的印象中，屈臣氏蒸餾水與體育運動已是密不可分，原因是屈臣氏透過於一九八九年成立的屈臣氏田徑會，向青少年推廣運動對健康的好處，並與田徑界建立了密切關係。下文介紹和黃集團如何透過三個不同層面包括市場推廣、生活方式及活動贊助，大力支持體運發展。



和黃集團 一向樂於贊助 和鼓勵參與 體育運動



市場推廣

高爾夫球是一種輕鬆愉快的消閒活動，如邀請客戶同行，更有助加強雙方的合作關係。去年，和記黃埔地產集團在天津和上海舉辦多項高爾夫球賽事，藉此加深了解客戶，並提升和黃多個品牌的認知度。

在上海的梅龍鎮廣場，和黃舉辦了三種截然不同的比賽，包括壁球錦標賽、乒乓球賽和花劍世界盃。該項國際劍擊壇聲譽最隆的一項盛事吸引了來自十六個國家的一百一十九位選手參賽。這些賽事提高了和黃的品牌知名度，而梅龍鎮廣場的人流也顯著增加，銷售額上升。

培育運動新秀

在 奧運會舉行前，具有運動天賦的青少年可透過屈臣氏的獎勵計劃，提高運動水平和意識。

過去三年，屈臣氏集團香港學生運動員獎已惠及中小學和特殊學校的二千多位青少年。今年夏天，在奧運會開幕前，三十位優秀學生獲得資助前往北京，參觀用以舉行奧運會開幕和閉幕儀式和進行主要田徑項目的「鳥巢」體育場，以及作為游泳和跳水比賽場地的國家游泳中心「水立方」。

此外，學生還有機會參觀中國優秀運動員的頂級訓練場館，以及北京體育大學和清華大學。

屈臣氏透過這項運動員獎，積極鼓勵學生參與體育活動。在二〇〇七至二〇〇八學年，有八百名傑出學生運動員獲獎，獲得獎學金、獎狀，以及有機會參加領袖才能工作坊和獲選前往北京參加運動交流團。

屈臣氏集團董事總經理黎啟明先生說：「我們希望這項獎勵計劃能鼓勵學生追求自己的運動夢想，盡展潛能。」





這些活動充滿樂趣， 令大家團結一致

在重慶市，大都會商廈以一項羽毛球比賽作為周年慶祝活動之一，以提升公司形象，並加強與租戶的關係。

生活方式

和黃集團推廣運動的熱誠，肯定會獲得塞巴斯蒂安的衷心讚許。集團通過贊助公司內部體育會及其他社區組織，鼓勵人們改變慵懶的生活方式，撥出時間參與體育運動。

集團員工可選擇多種體育活動，如高爾夫球、野戰遊戲、健身班和運動會。在香港、北京、廣州、深圳及上海設有辦事處的TOM集團，每年都舉辦多姿多采的體育活動，包括瑜伽、羽毛球、足球、籃球、網球及乒乓球。公司發言人說：「同事的反應非常熱烈，這些活動充滿樂趣，令員工團結一致，更能加強團隊合作。」

創建未來

北

京奧運會兩大場館的前衛設計，體現中國有無比決心展示其面向未來的現代化面貌。

國家體育場和國家游泳中心不僅是一流水平的運動場館，也是全球最具創意的建築傑作。到八月底，全球觀眾將通過電視轉播熟悉這些建築物的獨特造型。

國家體育場很早就被稱為「鳥巢」，建築外層由大批縱橫交錯的鋼樑組成，遠望猶如一個巨大的鳥巢。

國家體育場由瑞士建築師Herzog & de Meuron設計，估計造價約四億八千六百萬美元(港幣三十六億五千萬元)，可容納九萬一千名觀眾，將用於舉行田徑比賽和奧運會開幕及閉幕式。





活動贊助

遠在巴哈馬，和黃港口業務與中國建立了緊密的運動聯繫。去年上海殘奧會期間，和黃港口旗下位於巴哈馬的公司決定為參賽的運動員及官員提供制服和旅行裝備。參賽運動員凱旋歸來，共獲得二十八枚獎牌，包括首次獲得的一枚金牌。

在加拿大，能源公司赫斯基贊助一種完全不同的運動項目——世界級馬術障礙賽。在卡爾加里附近舉辦的Husky Energy Classic Cup Competition，現已進入第八年。去年賽事的主題是慶祝赫斯基與當地社區維持緊密的夥伴關係。

赫斯基還贊助Olympic Gala活動，祝賀加拿大與中國運動員的卓越成就。這項活動邀請到兩國的奧運得獎選手參加，表演活動包括民族舞蹈、音樂和武術表演等。

另一項建築傑作是位於「鳥巢」附近的國家游泳中心，由澳洲公司PTW設計，而長江集團是主要贊助機構之一。



這座建築物的外貌看來好像由許多巨大的藍色肥皂泡組成，因此也被稱為「水立方」。這座建築物採用半透明的ETFE(乙稀和四氟乙稀共聚物)材料，使外牆的顏色可不斷轉變。

「水立方」可提供六千個固定觀眾席和一萬一千個臨時觀眾席，在為期兩周的比賽期間將頒發四十二枚金牌。

圖片：IMAGINECHINA

聖火耀全球

聖火接力傳送是奧運一個主要重點。這屆奧運聖火接力以「和諧之旅」為主題，把和平及友好的訊息傳播世界各地。

今年三月二十四日，聖火從雅典主辦一八九六年首屆現代奧運會的Panathenaikon場館出發，途經五大洲一百三十五個城市，甚至登上珠穆朗瑪峰，並曾在龍舟上傳遞。



對和黃的香港員工來說，最令他們振奮的時刻相信是火炬傳到香港，展開中國之旅的時候。和記黃埔有限公司副主席李澤鉅是香港一百一十九位火炬接力手之一，合力把奧運精神傳遞至香港每個角落，他說：「我感到十分榮幸，這是我畢生難忘的一個經歷。」

這類請來運動明星助陣的活動，可有效把公司與社區活動聯繫起來。在印度，和黃也採取類似的推廣手法，贊助當地最受歡迎的板球運動，以及桌球和乒乓球等運動項目。

七〇年代中國靠乒乓球運動重返國際舞台，當年中國乒乓球運動員在球桌上展示出令人眩目的技巧，這種乒乓外交不但贏盡全球喝采，也推動中國開展具有更遠大目標的體育發展計劃，最終促使中國首次參加一九八四年的洛杉磯奧運會。

今年中國主辦奧運會，見證國家在過去二十年間的飛躍發展。甚至有人預測，中國有可能在本屆奧運會上高居獎牌榜首位，但無論最終結果如何，得益的始終會是運動精神、國際友誼及世界和諧。今年初，北京奧組委主席劉淇在二〇〇四年奧運會主辦城市雅典接過奧運聖火時表示：「我們堅信，奧運精神是人類文明的核心，奧運聖火是和平及友好的象徵。」

過去十年，高爾夫和網球等需要一定經濟能力支持的中產階級運動快速發展。新一代的上班族尤其需要運動，老一輩的人則繼續每天勤練太極，他們均深明活動四肢和調養氣息，能使他們的身體更健康，生活更愉快。



高級餐酒銷售服務須經嚴格考核



醉人的藝

Wine Tasting Note

Appearance:

Nose:

Palate:

A fountain pen with a black barrel and a silver-colored nib, resting on the bottom right of the wine tasting note form.



術

香

港的高級餐酒零售業經過多年的發展已脫胎換骨，除日本以外，本港餐酒市場的成熟程度在亞洲無人能及，原因何在？身為國際洋酒中心(International Wine Centre)董事兼餐酒專家的Simon Tam最清楚不過。

他強調：「屈臣氏酒窖憑藉獨特的業務模式和不斷擴展零售店網，以一己之力為香港帶來完備的餐酒品類。」

「目前，香港的香檳銷量打破歷來紀錄，法國佳釀的銷量也不遑多讓。在屈臣氏進軍餐酒市場之前，優質德國餐酒的數量和品種從沒有達到過目前的水平。我認為，屈臣氏在過去五年，確實為香港餐酒市場立下了汗馬功勞。」

自屈臣氏酒窖於一九九八年在香港開設第一家零售店以來，本港餐酒業經歷了不少變化，其中最值得注意的是，顧客的鑑賞能力大大提高，屈臣氏酒窖和同業也要提升服務水準才能迎合他們的需要。

目前，香港有不少知識豐富的酒迷，他們根據對餐酒的實際了解購買餐酒，而不像過去那樣只看價格或品牌。知識較遜的顧客則積極學習，尤其是現在更多人了解到飲用紅酒對健康有裨益，他們便不斷向賣酒的營業人員求教。

屈臣氏酒窖營運及市務主管何博思(James Hepple)認為，這些都是餐酒市場在不斷發展的良好現象，有賴高水平的員工培訓課程，公司的前線員工都能輕鬆應付顧客的提問。

何博思說：「自二〇〇四年初起，我們安排大部分員工參加葡萄酒及烈酒教育基金會(Wine and Spirit Education Trust，簡稱「WSET」)的課程。在此之前，雖然我們也有舉辦餐酒培訓活動，但都是非定期的。」

該培訓計劃切合屈臣氏酒窖重新定位為高級洋酒零售商的策略，以樹立與百佳截然不同的鮮明形象，扭轉之前兩者市場定位重疊的印象，讓顧客知道屈臣氏酒窖賣的是高級餐酒，而百佳則提供價格相宜且大眾化的酒類。

何博思說：「這策略卓有成效，如果職員熟悉餐酒，對業績自然有幫助，顧客也可得益，獲得更好的服務和選酒意見。培訓還有助員工的事業發展，可說人人受惠。」

何博思認為，經常與顧客打交道的職員需要較高水平的餐酒知識。他說：「職員的知識至少要比得上最老練的顧客，如比不上顧客，他們將難以取信於人。」

WSET的總部位於英國，創會宗旨是提升餐酒行業的專業水準。WSET課程由世界各地的認可課程供應商舉辦，其中九個在香港提供這項服務，包括國際洋酒中心，考生的試卷會送往倫敦評分。

然而，WSET並不是唯一向業界提供餐酒教育的培訓和考試機構，課程收費肯定也不是最廉宜，但卻被普遍視為質素最高。

何博思也認同這看法，他說：「我們曾考慮和權衡其他資歷架構，但發現有缺點。我們的管理層曾在海外工作，

亞洲美食伴佳釀

很多人認為，有些亞洲地方菜式過於辛辣味濃，是難以找到西方美酒配搭的最大問題，其實真正的困難，在於亞洲人用膳通常是幾道菜一起上桌，同桌分享，所以難以找到一種能配搭不同菜式的餐酒。然而，只要找到有豐富配搭能力的洋酒，那亞洲美食配搭西方佳釀的難題將迎刃而解。

適合配搭亞洲美食的白酒包括玉瓊漿(Gewurztraminer)、惹絲琳(Riesling)、蘇維翁(Sauvignon Blanc)和維歐尼耶(Viognier)，這些酒配搭精緻的粵菜，效果尤妙。玉瓊漿的濃郁口味，尤其適合泰菜及川菜；很多美食家都認為，香檳是壽司及生魚片的完美搭檔。

對於考究的菜式，如鮑魚，不應配搭過度冰冷的餐酒，否則會影響細緻的味覺享受，而好的白酒冷藏過度，也會掩蓋比較細緻的味道。如菜式味道偏濃而辛辣，那冰鎮白酒實為最佳選擇。口感較淡的葡萄酒不宜配搭口味較重的菜式，反之亦然。

如選擇紅酒，應避免丹寧強的種類，因為醬油和鹽接觸丹寧，會產生令人不快的苦澀口感。新興釀酒區的黑皮諾(Pinot Noir)可配搭多種不同菜式，而隆河丘(Côtes du Rhône)出品的法國紅酒也是百搭之選。黑皮諾酒尤其適合配鴨肉，波爾多(Bordeaux)或巴羅洛紅酒(Barolo)則宜配牛肉。

如果你喜歡口感較重的紅酒，那菜餚的口味也須相應較重。以極品波爾多和布艮地(Burgundy)配搭西餐，可說是天作之合。





WSET在香港提供專業的餐酒培訓課程。

並與國際餐酒業保持聯繫，管理層一致認為，WSET是國際認受性最高、聲譽最好而且發展最穩定的餐酒課程。儘管課程的費用較高而且要求學員有較強的組織能力，但的確值得投資。」

WSET提供基礎、中級和高級餐酒課程，還有更高水平的文憑課程。新員工只要加入公司三至六個月，便可修讀中級課程。

何博思介紹說：「我們認為，新員工到了那個階段，應該已從店內的資深員工學到很多知識。他們經常試酒，並獲邀與顧客一起品嚐，以充實知識、累積經驗。因此，我們認為中級課程是學習洋酒一個很好的起點。」

員工應考中級課程的合格率很高，證明何博思的看法正確。雖然員工都是以中文為母語，而課程則用英語講授，但是屈臣氏酒窖的十八名學員在二〇〇七年修讀中級課程後，全部通過考試。

課程的編排十分緊湊，中級課程歷時約三個星期，考試前休息兩周，以供讀書和溫習。

高級課程歷時五個星期，包括持續評估，考試前休息兩周。中級課程主要為理論學習，而高級課程的考試重點是考查學員品嚐和鑑別餐酒的能力。

如果職員
熟悉餐酒，
對業績
自然有幫助，
顧客也
可得益

何博思說：「自二〇〇四年起，我們有七十六位員工修讀過中級課程，四十一位修讀過高級課程。相對員工總數，比例相當高。如果不把員工的正常流動性計算在內，公司幾乎所有員工都經過了這個培訓階段。」

亞洲酒都在香江

香港特區政府決定撤銷所有酒稅，為香港發展成為亞洲洋酒貿易及分銷中心奠定基礎。香港洋酒市場因此出現了大步邁進的跡象，由二月二十七日至四月中旬期間，本港的葡萄酒進口量增長約百分之七十八，貨值增長更高達百分之二百一十五。

香港洋酒業商還舉辦多項重要活動，二〇〇八年Vinexpo亞太區葡萄酒及烈酒展銷會創下參展商和參觀人數的歷史紀錄，而香港貿易發展局將於八月舉辦香港國際葡萄酒展覽會，成為香港洋酒業另一項盛事。

今年四月，寶龍拍賣行(Bonham's)十年來首次在香港舉辦葡萄酒拍賣，共有二百四十六批拍賣品成交，總值達港幣一千一百五十萬元(一百四十七萬美元)。五月三十一日，Acker Merrall & Condit舉辦亞洲規模最大的葡萄酒拍賣會，有九百二十二批拍賣品成交，總值達港幣六千四百萬元。



在屈臣氏酒窖的競爭對手中，很少提供這種培訓水平。事實上，何博思指出，像屈臣氏酒窖那樣大力推動WSET培訓和資格考核的餐酒零售商，在業內恐怕找不到第二家。

在屈臣氏酒窖，完成中、高級課程的員工包括市務主任黃思敏和店舖助理鍾卓軒。兩人在學習期間仍然全職工作，由於高級課程對品酒的要求更高，課程內容更多，所以在兩個月的學習期內，兩個人都犧牲了大量私人時間。

黃思敏回憶道：「從中級課程進升到高級課程，絕不容易。高級課程要求更多時間學習，否則一定過不了關。」

「考試分兩部分，包括理論及實踐。在每一堂課，講師都會先講解理論，然後與學員品嚐各式各樣的葡萄酒。舉例說，我們會先用一小時討論意大利，然後品嚐六、七種不同種類的意大利葡萄酒。」

「品酒的難度較高，要求的不止是記憶力，更要有敏銳的味覺。我們必須學習評價葡萄酒，並準確、細緻地描述自己的感受。」

黃思敏和鍾卓軒均表示，他們現在對自己的判斷更有自信。在屈臣氏酒窖愉景灣店工作的鍾卓軒，認為培訓明顯有助他向顧客提供意見。他說：「現在我已能夠提供專業意見，幫助顧客選擇物有所值的優質葡

高級課程
要求更多時間
學習，否則
一定過不
了關。我們
必須學習評價
葡萄酒，
並準確、
細緻地描述
自己的感受。

萄酒，但葡萄酒知識博大精深，我會繼續努力，不斷學習。」

有人懷疑這種水平的培訓到底能否真正提升服務標準，何博思的回答很簡單。

他解釋道：「我們設有定期的神秘顧客計劃。公司每個月都安排一名神秘人裝扮顧客到各零售店了解情況，提出高難度的問題要求解答，然後撰寫調查報告。」

「二〇〇七年十二月，神秘顧客給予愉景灣店的評分特別優異，更盛讚鍾卓軒樂於助人、知識廣博，能正確回答所有問題。」

香港的酒迷經常光顧屈臣氏酒窖，取其優質餐酒選擇眾多。屈臣氏酒窖則致力透過最優秀的員工培訓，保證讓酒迷獲得專業的服務和引導。



如何成為餐酒專家

葡萄酒及烈酒教育基金會(簡稱「WSET」)成立於一九六九年，舉辦課程培訓現職或有志投身餐酒業的人士。隨着全球的愛酒人士日益增加，其他行業也有愈來愈多人選讀正規的葡萄酒課程。至今，WSET在全球四十二個國家開辦餐酒和烈酒教育課程，以及各種品酒活動。

在英國，除非能在WSET課程中取得優異成績，否則很難在餐酒業找到工作。香港餐酒業未來的趨勢也將如此，很多WSET的學生雖然純為興趣，但是仍然好學不倦，希望學習更多品酒知識。

對初學者來說，最佳的入門階是WSET的一級葡萄酒基礎證書課程，但已具備一定葡萄酒知識的人士，如屈臣氏酒窖員工，則可選擇二級中級證書課程。

希望深造的人士可修讀三級高級證書課程，部分要求更高的人士更可繼續進修四級文憑和五級榮譽文憑課程。初學者可獲得基礎知識，包括葡萄酒產地、葡萄種類，以及試酒和倒酒的基本原則。

四級文憑課程被WSET稱為「最重要資格」，其學員將深入研究不同地區以及各類葡萄酒及烈酒，並學習餐酒業的商業知識，這些學員通常已在餐酒業身居要職或希望攀上事業高峰。



電能煮食



北角海逸酒店行政總廚
袁漢明在海逸軒的廚房示範
以中式電磁炒鑊爐烹製美味菜餚。

新熱潮



細說為何電能煮食贏得廚師歡心



當袁漢明接任北角海逸酒店西餐部行政總廚的時候，他發覺將要管理一個沒有火光熊熊的廚房，不禁大吃一驚。他回想說：「我當時已是入廚二十年的專業廚師，以前一直使用燃氣爐具。我花了一、兩個星期的時間去慢慢揣摩和適應廚房的電氣設備，從此便踏上電能煮食的新歷程。」

雖然採用電磁爐的全電氣化廚房已在私人住宅大行其道，但即使是飲食業經營商，也直到最近才開始認識到這種科技的種種潛能。北角海逸酒店是電能煮食的先驅，其國際食府綠怡廳的廚房早在五年前便全面使用電磁爐和電能設備。

該酒店內以粵、川、滬式巧手烹製著稱的中式食府海逸軒，也採用了兩台中式電磁炒鑊爐。

袁師傅以肯定的語調說：「由於綠怡廳供應亞洲和西式美食，我們有兩台炒爐、四個電爐和八個電磁爐頭。電磁爐具比較安全、乾淨，噪音也明顯較少，所以廚房員工可像平時一樣交談，不用提高嗓門。此外，這些電氣設備製作精良，紮實可靠，而且比燃氣爐具節省約四分一的能源成本。」

他承認無火煮食需要時間適應，但烹飪技巧只須輕微甚至完全不用調整，而烹製出來的食物一樣色香味美。

綠怡廳的菜式反映袁師傅入廚二十多年所累積的豐富烹調經驗。袁師傅是土生土長的香港人，自然最愛粵菜，不過他也學習過西式餐系的烹飪技巧，甚至用了一年半時間在曼谷鑽研泰國菜。他最拿手的兩道菜分別是海南雞飯和草莓汁牛仔扒，他以前用明火反覆嘗試，把這兩道菜琢磨得無懈可擊，但現在除了用電磁爐烹調外，其他方面完全沒有分別。

袁師傅說，與大部分廚師的看法剛好相反，電磁爐的熱力比明火高，因此部分菜式的實際烹調時間可以縮短。

他解釋說：「電磁爐開一分鐘後所達到的熱力，比燃氣爐具強。要重新訓練廚師使用電磁爐並不困難，但可要集中精神，由於看不到火焰，你要記住那些平底鑊正在加熱，而由於熱力可以很強，食物很容易煮得過熟。」

然而，電磁爐具卻可減少廚房的意外機會。因為電磁爐頭的溫度相對較低，故廚房失火或員工燒傷的風險也比較低。

很多人都不知道，原來電能煮食技術面世已有一段時間。這種技術利用電磁場以「感應」方式傳送能量到一個傳導性的煮食器皿，例如中式鑊、鍋或平底鑊，令器皿本身產生熱力煮熟食物。這個意念最早於七〇年代初在美國出現，並逐漸在世界各地登堂入室，但經過較長時間才正式踏入商用廚房。

近年開發的電磁爐具，例如電磁炒爐，在外形和操作上很接近燃氣爐具，對思想比較保守的廚師有一定的吸引力。隨着能源成本不斷上漲，加上電能煮食的環保效益日漸為人所認識，也令這種科技受到更多人注視。

電氣和電磁設備在香港商用廚房逐漸流行，令香港電燈集團商務科總經理朱永健博士感到鼓舞，但他仍然希望更進一步。

朱博士回憶當年：「這種科技最初在香港並沒有引起很大的注意，直到港燈於二〇〇一年自行開發適合本地市場的爐具後，情況才有轉變。由於市民普遍認識到電能煮食的好處，電磁爐開始受歡迎。電能煮食現已推展至商業領域，在港燈供電地區內有大約三成商用廚房已採用這種科技。」

他指出，電氣化廚房可避免氣體燃燒所產生的有毒雜質，而由於電磁爐的爐頭以陶瓷玻璃密封，即使食物溢出來也易於清理。

改善廚房環境、節省能源成本，是電磁煮食的兩大法寶。因此，港燈強調這兩個好處，鼓勵市民轉用這種烹飪科技。

朱博士說：「酒店和其他商業用戶機構，例如醫院和大學等，比較重視

環保，但食肆則普遍認為經營成本較為重要。」

除了北角海逸酒店外，使用電磁炒爐的酒店還包括城市花園酒店、柏寧酒店、香港君悅酒店和南洋酒店。東華三院方樹泉社會服務大樓和香港賽馬會也是電磁炒爐的捧場客。

朱博士說：「用電磁爐與傳統燃氣爐具來烹調食物，效果差別不大，根本極難區分。事實上，中華廚藝學院已經採用電爐具來教導學生烹製各種中式小菜。」

與大部分廚師 的看法剛好相反， 電磁爐的熱力 比明火高



西班牙海鮮飯

(8位用)

材料

大雞腿(切小件)2隻	米(洗淨瀝乾)400克
青口8隻	匈牙利紅粉1/2茶匙
中蝦(去頭、去腸、不去殼)8隻	喼汁少許
魷魚(切圈)1隻	辣汁少許
洋蔥(切粗粒)100克	花紅粉1茶匙
甜紅椒(切粗粒)1隻	雞湯450毫升
番茄(去皮、去核、切粒)3個	白酒50毫升
青豆100克	蒜茸1湯匙
橄欖油2湯匙	鹽、古月粉少許

製法

1. 雞腿用鹽、古月粉、匈牙利紅粉、喼汁及辣汁醃約1小時。
2. 燒熱橄欖油於大煲中，爆香蒜茸，放入雞件、洋蔥粒、甜紅椒粒，加入米，炒至微透明。
3. 把白酒加入米內，待蒸發，加入花紅粉、鹽、古月粉、雞湯，放爐上煮5分鐘，然後放入電飯煲內，煮約8分鐘。
4. 把青口、中蝦及魷魚圈放於飯面，煮約8分鐘，放上番茄粒、青豆粒，拌勻，再焗5分鐘即成。



港燈在北角家政中心示範電能煮食。

家居電能煮食

雖然單頭電磁爐在香港出現了一段時間，但直到最近市民才願意安裝多頭電磁爐來取代燃氣爐具。年輕一輩喜歡在家裏煮食，而開放式廚房的家居設計日漸盛行，也許因而帶動了電能煮食的需求。

電磁爐安裝簡易，價格豐儉由人，較昂貴的電磁爐更特設多種精密功能，例如可編程的時間掣，而所有產品都設有高溫自動關閉功能。



在過去兩年購買煮食爐的住宅電力用戶之中，約百分之十五選擇了電磁爐，而以前只注意提供煤氣爐具的地產發展商，也開始願意在新落成的單位同時安裝電能和燃氣煮食爐，有些發展商甚至接受包括電磁爐在內的全電氣化廚房概念。

這種風氣是得力於多個因素，包括港燈在北角商用電廚具中心內的烹飪示範，以及因電磁爐具易於攜帶可以在不同地區和百貨公司進行的巡迴展銷，大大推動電能煮食的普及化。

好彩酒樓集團董事李廣吉先生表示，在港燈的大力推動下，香港不少酒樓已放棄了舊式燃氣爐。

李先生解釋說：「以前各種燃料的消耗很大，轉用電氣設備後，我們可以節省能源、提升酒樓的運作效率，並為環保出一分力。」

「港燈提供電廚房設備方面的專業意見，讓我們大幅降低整體經營成本，而廚房的工作環境也舒服得多。在這個新紀元，我們應該使用新一代的環保電廚房設備。」

電磁爐具也是開放式廚房的必然之選，讓客人可欣賞烹飪大師的精湛廚藝。袁師傅說，許多酒店現在使用電磁爐，為自助早餐的客人煎蛋，GREAT的經理李奧納(Dan Leonard)更認為，電磁爐最適合美食廣場的廚師使用。

他說：「GREAT美食廣場的設計時尚而獨特，採用開放式廚房。因此，我們必須保持環境清潔衛生、清靜和沒有油煙，才能讓客人舒舒服服地享用美食。電氣設備能解決種種問題，展現現代化的衛生感覺。」

在家中也安裝了電磁爐的袁師傅說，你也許要花一番唇舌才能說服廚師由傳統燃氣爐具改為電磁爐，但一旦轉用電氣設備，很少人會想走回頭路。

他說：「廚師大多是保守派，畢竟所有菜式原本都是用明火烹調的，但我向一些廚師朋友親自示範電能煮食後，令他們改變了看法。當然，改裝廚房少不免大興土木，所以這方面會有一定阻力。雖然電能煮食是大勢所趨，但仍須假以時日才會更加普及。」



神機妙算

計

算是人類最基本的生活技能之一，而中國人早於數千年前便發明了算盤，成為當年計算技術的一大突破，其後算盤更傳到其他國家。在現代社會，零售商已普遍採用條碼掃描器，但在香港和內地，有些小商店仍然使用算盤。

當年... 隨着亞洲零售業不斷發展，算盤已逐漸被具計算功能的收銀機所取代。收銀員只要鍵入每件貨品的價錢，收銀機便能計算出顧客所須支付的金額。

今日... 超級市場的運作已全面電子化，鐳射掃描器讀取每件貨品的條碼資料，包括價格、產地和產品編碼等。現代化的收銀櫃檯更兼具其他功能，包括監察存貨水平和常客獎賞計劃，以及處理信用卡和扣賬卡的簽賬付款。

